

## **1. Introdução**

---

O presente documento visa divulgar as características da prova de equivalência à frequência do ensino secundário da disciplina de **Francês** a realizar, em 2021, pelos alunos que se encontram abrangidos pelos planos de estudo instituídos pelos documentos legais acima referidos.

As informações apresentadas neste documento não dispensam a consulta da legislação em vigor e o Programa da disciplina.

O presente documento dá a conhecer os seguintes aspetos relativos à prova:

- Objeto de avaliação;
- Características e estrutura;
- Critérios de classificação;
- Material;
- Duração

Importa ainda referir que, nas provas desta disciplina, o grau de exigência decorrente do enunciado dos itens e o grau de aprofundamento evidenciado nos critérios de classificação estão balizados pelo Programa, em adequação ao nível de ensino a que a prova diz respeito.

## **2. Objeto de avaliação**

A prova a que esta informação se refere incide nos conhecimentos e nas competências enunciados no Programa de Francês para o Nível de Continuação em vigor (homologado em 2001) e tem por referência o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QEER – (2001). Considera-se, pois, condição para o entendimento desta informação a leitura quer do Programa, quer do QEER.

Enquadrado pelas orientações presentes no QEER, o Programa preconiza uma convergência de metodologias ativas assentes em atividades linguísticas, estratégias e tarefas reportadas a usos comunicativos da língua.

O Programa atribui um carácter de centralidade à interpretação e à produção de texto, definido este como «enunciado que subjaz a um ato de comunicação verbal», decorrendo dessa centralidade a organização de todas as atividades de ensino-aprendizagem, sem descuidar as competências linguísticas.

Como sublinha o QEER, a execução de uma tarefa «envolve a ativação estratégica de competências específicas, de modo a realizar um conjunto de ações significativas num determinado domínio, com uma finalidade claramente definida e um produto (output) específico». Assim, a abordagem do texto deve iniciar-se pela mobilização das competências e pela ativação dos conhecimentos, nos âmbitos cognitivo, linguístico, discursivo e sociocultural, que são utilizados em contexto, quer ao nível interpretativo, quer ao nível produtivo.

**Científico – Humanísticos /**

**11.º Ano de Escolaridade**

**Nº de anos: 2**

**Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho e Despacho 6478/2017, de 26 de julho**

---

**Prova: Escrita e Oral**

**Duração: 90 min. (E) + 25 min. (O)**

A avaliação sumativa externa será realizada através de uma prova escrita e de uma prova oral de duração limitada e só permite avaliar parte dos conhecimentos e das competências enunciados no Programa. A resolução da prova pode implicar a mobilização de aprendizagens inscritas no Programa, mas não expressas nesta informação. A componente escrita vale 70% e a componente oral 30% na classificação final da disciplina (Despacho normativo nº 14/2007).

Na prova, são objeto de avaliação as competências de interpretação e de produção escrita e oral, concretizadas nos desempenhos descritos no Programa: **Competências de Uso de Língua para o ciclo bial do 10.º e 11.º ano – Interpretação (Ler/Ouvir) e Produção (Escrever/Falar) – e Competência Sociocultural**. A demonstração destas competências envolve a mobilização dos conteúdos programáticos, devendo o examinando utilizar estratégias de entre as enunciadas no Programa.

Os conteúdos programáticos encontram-se organizados em três componentes distintas, que devem ser perspetivadas de modo integrado, sendo transversais a todos os momentos da prova.

#### **Interpretação e produção de texto**

Interpretação e produção de tipos de texto variados (artigo, notícia, comentário, editorial, etc.), que concretizam macro funções do discurso (narração, descrição, argumentação, etc.), a que estão associadas intenções de comunicação (relatar eventos, dar opinião, explicar, contrapor, persuadir, etc.).

#### **Dimensão sociocultural**

##### **I. Groupes d'appartenance et de référence**

Famille(s), groupe(s), lieux d'échange et d'entraide, apprentissages, cultures.

##### **II. Expériences et parcours**

Insertion sociale, marginalisation, monde du travail, nouveaux métiers, faits de société.

##### **III. Information et communication**

Globalisation et médias, séduction, manipulation, vie privée/droit à l'information.

##### **IV. Science, technologie et environnement**

Recherche scientifique, applications, éthique, qualité de vie.

**Científico – Humanísticos /**

**Prova: Escrita e Oral**

**11.º Ano de Escolaridade**

**Duração: 90 min. (E) + 25 min. (O)**

**Nº de anos: 2**

**Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho e Despacho 6478/2017, de 26 de julho**

---

### **Língua francesa**

Compreende as componentes morfossintáticas e léxico-semântica.

### **3. Características e estrutura**

---

#### **3.1. Prova Escrita**

A prova é constituída por uma ou mais tarefas complexas, que se desenvolvem através de uma sequência de atividades que recobrem a demonstração de competências gerais e de competências integradas de leitura e de escrita. Algumas atividades têm como suporte um ou mais textos e, eventualmente, imagens. O tema da(s) tarefa(s) insere-se em domínios de referência prescritos no *Programa de Francês para o Nível de Continuação* para o 10º e 11º ano de escolaridade.

A(s) tarefa(s) desenvolve(m)-se em duas fases, que a seguir se explicitam.

#### **Compreensão do oral (Atividade A)**

Avalia-se o desempenho do avaliando na compreensão do oral, tendo como suporte dois ou mais textos áudio.

Exemplos de atividades:

- Completar frases/textos;
- Corrigir frases/vocabulário;
- Hierarquizar factos/ações;
- Identificar a relação direta/inferida entre afirmações e um texto.

#### **Uso da língua e leitura (Atividade B)**

Permite avaliar o desempenho do examinando em duas atividades que implicam interpretação e produção de textos escritos em francês. Os textos, de natureza diversificada, integram-se nos tipos enunciados no Programa.

#### **Interpretação de texto (Atividade B)**

Visa a recolha e o tratamento da informação necessária à realização da atividade final.

Exemplos de atividades:

- Completar frases/textos;
- Dar resposta a perguntas de interpretação;
- Identificar a relação direta/inferida entre afirmações e um texto;
- Localizar informação num texto;
- Organizar informação por tópicos;
- Relacionar títulos com textos.

O texto pode ser abordado no seu conjunto, incidindo essa abordagem, por exemplo, em relações de coerência e na sua coesão ao nível linguístico, ou em unidades menores, nomeadamente, no léxico e em processos de interpretação e de produção de sentidos.

**Científico – Humanísticos /**  
**11.º Ano de Escolaridade**  
**Nº de anos: 2**

**Prova: Escrita e Oral**  
**Duração: 90 min. (E) + 25 min. (O)**

**Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho e Despacho 6478/2017, de 26 de julho**

---

**Produção de texto (Atividade C)**

Visa a redação de um texto – composição extensa (150-220 palavras).

Exemplos de atividades:

- Dar opinião fundamentada sobre factos ou temas;
- Descrever situações, imagens, sensações;
- Narrar factos, acontecimentos, experiências, com/sem guião, eventualmente com o apoio de um estímulo (visual/textual);
- Redigir um texto argumentativo / persuasivo.

A redação de um texto é precedida, eventualmente, de um item que permita avaliar, por exemplo, a capacidade do examinando para organizar informação, construir sentidos ou empregar elementos de coesão textual. O examinando não é obrigado a utilizar os elementos de resposta a este primeiro item no texto que vai produzir.

Exemplos de atividades:

- Listar tópicos para um texto;
- Organizar segmentos de frase numa frase ou frases num texto;
- Construir um texto a partir de frases soltas, integrando elementos coesivos.

Para a resolução das atividades acima descritas, sugere-se a seguinte distribuição do tempo:

Atividade A — 10 minutos

Atividade B — 40 minutos

Atividade C — 35 minutos

Revisão geral — 5 minutos

A estrutura da prova sintetiza-se no quadro seguinte.

Atividades	Competências	Tipologia de itens	Número de itens	Cotação (em pontos)
A	Competência linguística <ul style="list-style-type: none"> <li>• competência lexical</li> <li>• competência semântica</li> <li>• competência ortográfica</li> </ul> Competência pragmática <ul style="list-style-type: none"> <li>• competência funcional</li> </ul> Competência sociolinguística	<b>ITENS DE SELEÇÃO</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• escolha múltipla</li> <li>• associação/</li> <li>• correspondência</li> <li>• ordenação</li> </ul>	3 a 6	40
B	Competência linguística <ul style="list-style-type: none"> <li>• competência lexical</li> <li>• competência gramatical</li> <li>• competência semântica</li> </ul> Competência pragmática <ul style="list-style-type: none"> <li>• competência discursiva</li> <li>• competência funcional</li> </ul> Competência sociolinguística	<b>ITENS DE CONSTRUÇÃO</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• resposta curta</li> <li>• resposta restrita</li> </ul>	4 a 8	80
C	Competência linguística <ul style="list-style-type: none"> <li>• competência lexical</li> <li>• competência gramatical</li> <li>• competência semântica</li> <li>• competência ortográfica</li> </ul> Competência pragmática <ul style="list-style-type: none"> <li>• competência discursiva</li> <li>• competência funcional</li> </ul>	<b>ITENS DE CONSTRUÇÃO</b> um de resposta extensa	1	80

**Nota:** Alguns dos itens de escolha múltipla e de resposta curta podem apresentar-se sob a forma de tarefas de completamento. Alguns dos itens de resposta curta e de resposta restrita podem apresentar-se sob a forma de tarefas de transformação.

Científico – Humanísticos /  
11.º Ano de Escolaridade  
Nº de anos: 2

Prova: Escrita e Oral  
Duração: 90 min. (E) + 25 min. (O)

Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho e Despacho 6478/2017, de 26 de julho

---

### 3.2. Prova Oral (interação e produção)

---

#### Momentos e Atividades

A avaliação da componente oral é feita em 3 momentos, concretizados num guião que pode ter um domínio/área de referência unificador e/ou abranger vários(as) domínios/áreas de referência que se interligam: O tema da(s) tarefa(s) insere-se em domínios de referência prescritos no *Programa de Francês para o Nível de Continuação* para o 10º e 11º anos de escolaridade. Algumas atividades têm como suporte imagens e/ou pequenas indicações escritas.

- 1.º Momento** – Interação entre o interlocutor e o(s) aluno(s) – Aluno responde a questões colocadas pelo interlocutor;
- 2.º Momento** – Produção individual do(s) aluno(s) – descrição de uma imagem;
- 3.º Momento** – Interação entre os alunos OU Interação entre o interlocutor e o aluno, no caso de se tratar apenas de um aluno – *jeu de rôle*.

#### Duração

A realização da componente oral da prova não pode exceder 25 minutos. Para cada atividade, são indicados tempos de referência, de modo a permitir uma melhor gestão do desempenho dos alunos.

- 1º Momento** - Interação entre interlocutor-aluno (s) +/- 2 minutos por aluno;
- 2º Momento** - Produção individual do(s) aluno(s) - +/- 1m30s por aluno, dispondo cada aluno de 30 segundos de preparação;
- 3º Momento** - Interação entre os alunos OU Interação entre o interlocutor e o aluno - +/- 3 minutos por aluno, dispondo este (s) de 1 minuto de preparação.

### 4. Critérios gerais de classificação

---

#### 4.1. Prova Escrita

Os critérios de classificação têm por base os descritores do *Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas* relativos às diferentes competências de uso da língua – ler e escrever – e à competência sociocultural.

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos de classificação apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Todos os itens apresentam critérios específicos de classificação organizados por níveis de desempenho. A cada um desses níveis é atribuída uma única pontuação. Para a generalidade dos itens, são considerados de um a cinco níveis (N5, N4, N3, N2 e N1); para a tarefa final são considerados sempre cinco níveis (N5, N4, N3, N2 e N1) em cada parâmetro – competência pragmática e competência linguística. Qualquer resposta que não corresponda ao nível mais alto descrito é integrada num dos outros níveis apresentados de acordo com o desempenho observado. Estão previstos níveis de desempenho intercalares não

**Científico – Humanísticos /**  
**11.º Ano de Escolaridade**  
**Nº de anos: 2**

**Prova: Escrita e Oral**  
**Duração: 90 min. (E) + 25 min. (O)**

**Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho e Despacho 6478/2017, de 26 de julho**

---

descritos. Nestes casos, sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis consecutivos descritos, deve ser-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa. É classificada com zero pontos qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho.

Nos itens de seleção, qualquer resposta indicada de forma equívoca, por exemplo, fornecendo mais elementos do que o(s) pedido(s), é classificada com zero pontos. No caso dos itens constituídos por várias alíneas, a classificação é feita de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Nos itens de construção, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, nomeadamente na tarefa final, onde a competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e se tiver obtido, pelo menos, a classificação mínima na competência pragmática.

#### **4.2. Prova Oral (interação e produção)**

Os critérios de classificação têm por base os descritores do *Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas* relativos às competências linguística, pragmática e sociolinguística.

Em cada um dos momentos, o examinando será avaliado nas seguintes categorias: âmbito (50 pontos), correção (30 pontos), fluência (20 pontos), desenvolvimento temático e coerência (50 pontos) e interação (50 pontos).

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos de classificação apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

Todos os itens apresentam critérios específicos de classificação organizados por níveis de desempenho. A cada um desses níveis (N5, N4, N3, N2 e N1) é atribuída uma única pontuação. É classificada com zero pontos qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho.

#### **5. Material (Prova escrita)**

---

O examinando apenas pode usar, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

**É permitida a consulta de dicionários unilingues ou bilingues, sem restrições nem especificações.**

Não é permitido o uso de corretor.

#### **6. Duração (Prova escrita e prova Oral)**

---

Prova escrita - A avaliação das competências que exigem o registo escrito das respostas tem a duração de 90 minutos, sendo a compreensão do oral avaliada nos primeiros 10 minutos.

Prova oral - A avaliação da interação e da produção orais tem uma duração máxima de 25 minutos.